

Dragi părinți,

Spitalul va înregistra nașterea copilului dvs. la Oficiul Stării Civile Mannheim, K 7, 68159 Mannheim. Vă rugăm să completați cu atenție această declarație și să o predați împreună cu documentele menționate la **ADMINISTRAȚIA SPITALULUI**.

**Oficiului Stării Civile trebuie să i se prezinte:**

în cazul în care părinții sunt soț și soție	certIFICATELE DE NAȘTERE ale ambilor părinți <b>și</b> certificatul de căsătorie sau extras legalizat din registrul căsătoriilor, eventual contract de căsătorie încheiat în străinătate. Documentele în limbi străine trebuie să fie traduse de un traducător autorizat.
în cazul în care părinții nu sunt soț și soție	Certificatele de naștere ale ambilor părinți. <b>Dacă mama a fost căsătorită:</b> certificat de căsătorie împreună cu dovada desfacerii căsătoriei (hotărârea definitivă de divorț sau certificatul de deces al soțului) Documentele în limbi străine trebuie să fie traduse de un traducător autorizat
dovada identității	carte de identitate sau pașaport (eventual cu titlu de ședere)

Dacă aveți **întrebări** ne puteți contacta la nr. de telefon: **0621/ 293-3101**.

**Declarație privind numele copilului**

(trebuie completată **personal** de **tatăl și mama** cu răspundere parentală )

Data nașterii \_\_\_\_\_  masculin  feminin

Dorim ca copilul nostru să poarte  următorul prenume  următoarele prenume

și numele de familie \_\_\_\_\_.

Notă importantă privind prenumele: Prenumele unite între ele cu liniuță de unire se consideră un singur prenume!

Vă rugăm să aveți în vedere că modul de scriere a prenumelor corespunde exact așteptărilor dvs.

După efectuarea legalizării, modificarea sau completarea nu mai este posibilă.

Note privind numele de familie găsiți pe verso. Numele duble sunt posibile cu sau fără liniuță de unire!

**Vă rugăm să indicați numele de familie pe care doriți să îl poarte copilul dvs. Oficiul Stării Civile va verifica în cadrul legalizării nasterii dacă este posibil ca copilul să poarte numele dorit de dvs. și dacă eventual sunt necesare declarații suplimentare.**

**Pentru părinți care nu mai sunt soț și soție:**

A avut loc o recunoaștere a paternității înaintea nașterii?  da  nu

La ce Oficiu de Protecție a Copilului sau Oficiu al Stării Civile a fost depusă? \_\_\_\_\_

S-a depus deja o declarație comună de custodie?  da  nu

**(vă rugăm să anexați documente doveditoare)**

Dacă în cazul dvs. sunt disponibile dosare de imigrare/naturalizare, vă dați consimțământul – până la revocare – ca Oficiul Stării Civile să le poată inspecta.

**Semnătura mamei** (eventual numele la naștere)

**Semnătura tatălui** (eventual numele la naștere)

Domiciliul mamei (locuința principală), stradă, număr

Domiciliul tatălui (locuința principală), stradă, număr

Număr telefon:

Număr telefon:

Adresa de e-mail:

Adresa de e-mail:

Apartenența religioasă:

Apartenența religioasă:

Date exclusiv în scopuri statistice:

Al câtelea copil al mamei? Al \_\_\_\_\_ copil Al câtelea copil în această căsătorie? Al \_\_\_\_\_ copil

Data nașterii și locul nașterii copilului precedent: \_\_\_\_\_

## **Scurtă privire de ansamblu asupra legislației germane privind numele începând cu 1 mai 2025**

În cele ce urmează veți găsi posibilitățile legale pentru stabilirea numelui de familie al copilului dumneavoastră. De asemenea, veți putea viziona un videoclip explicativ pe site-ul nostru web.



### **Ce nume de familie primește copilul dvs.?**

Dacă aveți un nume de familie comun (nume de căsătorie), copilul dumneavoastră va primi și el acest nume ca nume la naștere (§ 1616 din Codul Civil german).

Dacă nu aveți un nume de căsătorie și aveți responsabilitatea parentală comună pentru copilul dumneavoastră

1. pentru că sunteți căsătoriți sau
2. pentru că ați dat o declarație de custodie,

în acest caz decideți împreună dacă copilul dvs. va purta, ca nume la naștere (§ 1617 din Codul Civil german)

- a) numele de familie al tatălui
- b) numele de familie al mamei
- c) un nume dublu compus din numele de familie ale ambilor părinți sau părți ale acestora (cu sau fără liniuță de unire, numele triple sau cvadrupe nu sunt permise).

### **Numele la naștere ales de dvs. este valabil și pentru următorii copii comuni.**

Important: Această declarație trebuie depusă în termen de o lună, altfel copilul dvs. va primi prin lege un nume dublu, în ordine alfabetică, cu liniuță de unire.

Dacă dumneavoastră, mama, nu sunteți căsătorită și nu ați făcut o declarație de custodie împreună cu tatăl, aveți custodia exclusivă, iar copilul va primi numele dumneavoastră de familie ca nume la naștere (§ 1617a din Codul Civil german).

De asemenea, puteți face declarații suplimentare împreună cu tatăl, conform posibilităților în caz de custodie comună, vezi a) – c).

### **Legislația internațională privind numele**

În viitor, numele unei persoane va fi determinat de reședința sa obișnuită (deci, de legea germană) și nu de naționalitatea sa. Dacă părinții doresc să le folosească numele conform legislației din țara lor de origine, la Oficiul Stării Civile trebuie depusă o declarație de alegere a legii aplicabile.